

Επίσημη Εφημερίδα L 235 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

64ο έτος

2 Ιουλίου 2021

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση αριθ. 3 της επιτροπής εμπορίου ΕΕ-Κορέας, της 29ης Απριλίου 2021, για την τροποποίηση των προσαρτημάτων 2-Γ-2 και 2-Γ-3 του παραρτήματος 2-Γ της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών ΕΕ-Κορέας, [2021/1082] 1
- ★ Ανακοίνωση σχετικά με την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων των προσαρτημάτων 2-Γ-2 και 2-Γ-3 του παραρτήματος 2-Γ της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κορέας 11

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1083 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφαλείας, της 23ης Ιουνίου 2021, σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/6 (EUTM Mali/1/2021) 12
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2021/1084 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2021, για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/641 για έκτακτα μέτρα σχετικά με την εκδήλωση εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε ορισμένα κράτη μέλη [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2021) 4947] ⁽¹⁾ 14

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

- ★ Σύσταση (ΕΕ) 2021/1085 του Συμβουλίου, της 1ης Ιουλίου 2021, για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2020/912 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού 27

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 3 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΕΕ-ΚΟΡΕΑΣ

της 29ης Απριλίου 2021

για την τροποποίηση των προσαρτημάτων 2-Γ-2 και 2-Γ-3 του παραρτήματος 2-Γ της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών ΕΕ-Κορέας

[2021/1082]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΜΠΟΡΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΕΕ») και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας («Κορέα»), αφετέρου (εφεξής η «συμφωνία» και τα «συμβαλλόμενα μέρη», αντίστοιχα), και ιδίως το άρθρο 15.1 παράγραφος 4 στοιχείο γ) και το άρθρο 15.5 παράγραφος 2, καθώς και το άρθρο 3 στοιχείο δ) του παραρτήματος 2-Γ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 15.1 παράγραφος 4 στοιχείο γ) της συμφωνίας, η επιτροπή εμπορίου, η οποία συγκροτήθηκε από τα συμβαλλόμενα μέρη, μπορεί να μελετά τροποποιήσεις της συμφωνίας ή να τροποποιεί διατάξεις της συμφωνίας σε περιπτώσεις που προβλέπονται συγκεκριμένα στη συμφωνία.
- (2) Το άρθρο 15.5 παράγραφος 2 της συμφωνίας προβλέπει ότι τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να εγκρίνουν απόφαση της επιτροπής εμπορίου για τροποποίηση των παραρτημάτων, των προσαρτημάτων, των πρωτοκόλλων και των σημειώσεων της συμφωνίας, με την επιφύλαξη των αντίστοιχων ισχυουσών νομικών απαιτήσεων και διαδικασιών τους.
- (3) Το άρθρο 3 στοιχείο δ) του παραρτήματος 2-Γ της συμφωνίας ορίζει ότι τα συμβαλλόμενα μέρη επανεξετάζουν τα προσαρτήματα 2-Γ-2 και 2-Γ-3 του παραρτήματος 2-Γ το συντομότερο κάθε τρία έτη από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας, με σκοπό την επέκταση της αποδοχής προϊόντων όπως ορίζεται στο στοιχείο α) του ίδιου άρθρου, λαμβανομένων υπόψη τυχόν κανονιστικών εξελίξεων σε διεθνές επίπεδο ή στο πλαίσιο των συμβαλλόμενων μερών. Διευκρινίζει περαιτέρω ότι οποιαδήποτε τροποποίηση των προσαρτημάτων 2-Γ-2 και 2-Γ-3 αποφασίζεται από την επιτροπή εμπορίου.
- (4) Η ΕΕ και η Κορέα έχουν τροποποιήσει τους τεχνικούς κανονισμούς προκειμένου να διατηρήσουν τον ίδιο βαθμό πρόσβασης στην αγορά που καλύπτεται από το άρθρο 1 παράγραφος 2 του παραρτήματος 2-Γ της συμφωνίας. Επιπλέον, οι αναφορές στην «ΟΕΕ/ΟΗΕ» στα προσαρτήματα 2-Γ-2 και 2-Γ-3 θα πρέπει πλέον να νοούνται ως αναφορά στον «καν. ΟΗΕ» έπειτα από τη συμφωνία σχετικά με την υιοθέτηση εναρμονισμένων τεχνικών κανονισμών των Ηνωμένων Εθνών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία μπορούν να τοποθετηθούν και/ή να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση αυτούς τους κανονισμούς των Ηνωμένων Εθνών (αναθεώρηση 3) ⁽¹⁾ της 20ής Οκτωβρίου 2017.
- (5) Ο πίνακας 1 του παραρτήματος 2-Γ-2 έχει τροποποιηθεί ως εξής:
 - α) Επειδή οι κανονισμοί του ΟΗΕ εφαρμόζονται σε υποχρεωτική βάση στην ΕΕ, για λόγους απλούστευσης αποφασίστηκε να απαλειφθούν οι παραπομπές σε ενωσιακούς κανονισμούς (π.χ. ΚΓΑ) και οδηγίες στη στήλη «Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ» και η στήλη παραμένει κενή.
 - β) Ωστόσο, όταν δεν υπάρχουν εφαρμοστέοι κανονισμοί του ΟΗΕ ή όταν το πεδίο εφαρμογής των κανονισμών του ΟΗΕ είναι ανεπαρκές, όπως για παράδειγμα στην περίπτωση του «αποδεκτού ηχητικού επιπέδου», οι ενωσιακοί κανονισμοί ή οδηγίες αντικαθιστούν ή συμπληρώνουν τους κανονισμούς του ΟΗΕ. Για τον λόγο αυτό, στη στήλη «Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ» έχει προστεθεί η φράση «εάν υπάρχει».

⁽¹⁾ E/ECE/TRANS/505/Rev.3.

- γ) Όσον αφορά το «Αποδεκτό ηχητικό επίπεδο» και τους «Ανταλλακτικούς σιγαστήρες», ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2014 έχει προστεθεί στον «Αντίστοιχο τεχνικό κανονισμό της ΕΕ» επειδή καταργεί την οδηγία 70/157/ΕΟΚ και εφαρμόζεται σταδιακά.
- δ) Οι «Εκπομπές» έχουν αντικατασταθεί από τις «Εκπομπές ελαφρών οχημάτων» επειδή ο καν. ΟΗΕ 83 ισχύει μόνο για τις κατηγορίες οχημάτων M1 και N1. Επιπλέον, η αναφορά στην «οδηγία 70/220/ΕΟΚ» έχει απαλειφθεί δεδομένου ότι η οδηγία καταργήθηκε και αντικαταστάθηκε από τους «κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 715/2007, (ΕΚ) αριθ. 692/2008, (ΕΕ) αριθ. 459/2012, (ΕΕ) 2016/427, (ΕΕ) 2016/646, (ΕΕ) 2017/1151, (ΕΕ) 2017/1154 και (ΕΕ) 2018/1832», οι οποίοι έχουν προστεθεί στη στήλη «Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ».
- ε) Σχετικά με τους «Ανταλλακτικούς καταλυτικούς μετατροπείς», η αναφορά στην «οδηγία 70/220/ΕΟΚ» έχει απαλειφθεί, δεδομένου ότι η οδηγία καταργήθηκε και αντικαταστάθηκε από τους «κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και (ΕΚ) αριθ. 692/2008», οι οποίοι έχουν προστεθεί στη στήλη «Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ».
- στ) Επιπλέον, για τα αντικείμενα των οποίων οι ονομασίες αλλάζουν, όπως από «Πέδηση» και «Πέδηση», που έχουν αντικατασταθεί από τις φράσεις «Πέδηση, βαρέα οχήματα» και «Πέδηση, ελαφρά οχήματα», οι αλλαγές έγιναν για λόγους σαφήνειας.
- ζ) Στον «Καπνό από πετρελαιοκινητήρες», έχει απαλειφθεί η «οδηγία 72/306/ΕΟΚ», δεδομένου ότι η εν λόγω οδηγία έχει αντικατασταθεί από τον «κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 692/2008», ο οποίος έχει προστεθεί στον πίνακα 1 στη στήλη «Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ».
- η) Στις «Εκπομπές CO₂ - Κατανάλωση καυσίμων», η «οδηγία 80/1268/ΕΟΚ» έχει αντικατασταθεί από τον «κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 692/2008», ο οποίος έχει προστεθεί στον πίνακα 1 στη στήλη Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ και το αντικείμενο πλέον είναι «Εκπομπές CO₂ - Κατανάλωση καυσίμων επιβατικών αυτοκινήτων με όχι περισσότερες από οκτώ θέσεις εκτός από τη θέση του οδηγού», προκειμένου να τηρηθεί πλήρως το πεδίο εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού.
- θ) Στην «Ισχύ κινητήρα», έχει απαλειφθεί η «οδηγία 80/1269/ΕΟΚ», δεδομένου ότι η εν λόγω οδηγία έχει αντικατασταθεί από τους «κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 692/2008 και (ΕΕ) αριθ. 582/2011», οι οποίοι έχουν προστεθεί στον πίνακα 1 στη στήλη «Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ».
- ι) Στις «Εκπομπές (Euro IV και V) βαρέων φορτηγών οχημάτων», η «οδηγία 2005/55/ΕΚ» έχει αντικατασταθεί από τους «κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 595/2009, (ΕΕ) αριθ. 582/2011 και (ΕΕ) αριθ. 2016/1718», οι οποίοι έχουν προστεθεί στον πίνακα 1 στη στήλη «Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ». Το αντικείμενο έχει επίσης μετονομαστεί «Εκπομπές βαρέων επαγγελματικών οχημάτων», διότι ο κανονισμός ΟΗΕ 49 ισχύει για τα βαρέα επαγγελματικά οχήματα (δηλ. οχήματα με μάζα αναφοράς που υπερβαίνει τα 2 610 kg).
- (6) Ο πίνακας 2 του προσαρτήματος 2-Γ-2 παραμένει αμετάβλητος.
- (7) Ο πίνακας 1 του προσαρτήματος 2-Γ-3 έχει τροποποιηθεί ως εξής:
- α) Στο αντικείμενο «Προστασία επιβαινόντων από σύγκρουση» «Εμπρόσθια», το «ΚΜVSS άρθρο 102 παράγραφοι 1 και 3» έχει αντικαταστήσει την παραπομπή στο «ΚΜVSS άρθρο 102» στη στήλη «Αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας», λόγω αναθεώρησης του ΚΜVSS.
- β) Στο αντικείμενο «Προστασία επιβαινόντων από σύγκρουση» «Πλευρική», το «ΚΜVSS άρθρο 102 παράγραφος 1» έχει αντικαταστήσει την παραπομπή στο «ΚΜVSS άρθρο 102» στη στήλη «Αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας», λόγω αναθεώρησης του ΚΜVSS.
- γ) Έχει αντικατασταθεί ολόκληρη η σειρά «ραμφωτό άγκιστρο έλξης». Συγκεκριμένα, το αντικείμενο «Ραμφωτό άγκιστρο έλξης» έχει αντικατασταθεί από το αντικείμενο «Συστήματα ρυμούλκησης», δεδομένου ότι τα «Συστήματα ρυμούλκησης» είναι ο επίσημος όρος που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1005/2010. Επιπλέον, οι προδιαγραφές για τα «Συστήματα ρυμούλκησης» είναι πλέον ο «κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1005/2010» αντί «77/389/ΕΟΚ». Τέλος, οι «Αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας» είναι στο εξής «ΚΜVSS άρθρο 20 παράγραφος 1», σε αντικατάσταση της προηγούμενης παραπομπής στο «ΚΜVSS άρθρο 20 σημεία 1, 2, 4».
- δ) Στα «Συστήματα φωτισμού και σηματοδότησης», τα σημεία 1 έως 10 του άρθρου 106 του ΚΜVSS έχουν απαλειφθεί από τους αντίστοιχους τεχνικούς κανονισμούς της Κορέας για τα αντικείμενα «Εμπρόσθιος φανός», «Εμπρόσθιος φανός ομίχλης», «Εφεδρικός φανός», «Φανός όγκου», «Φανοί πινακίδας κυκλοφορίας», «Φανοί οπίσθιου μέρους», «Φανός πέδησης», «Φανός πέδησης τοποθετημένος ψηλά στο κέντρο του πίσω παρμπρίζ», «Δείκτες κατεύθυνσης», «Βοηθητικοί δείκτες κατεύθυνσης» και «Οπίσθιος φανός ομίχλης», λόγω αναθεώρησης του ΚΜVSS.

- ε) Στα «Συστήματα φωτισμού και σηματοδότησης» «Εγκατάσταση», οι αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας στο εξής είναι «ΚΜVSS άρθρα 38, 38-2, 38-3, 38-4, 38-5, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44-2, 45, 45-2, 47 και 49» και έχουν αντικαταστήσει την προηγούμενη παραπομπή στα «ΚΜVSS άρθρα 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45 και 47». Αυτό οφείλεται σε αναθεώρηση του ΚΜVSS.
- στ) Στα «Συστήματα φωτισμού και σηματοδότησης», οι φράσεις «Φανοί πορείας ημέρας» και «Φανοί στροφής» έχουν προστεθεί στον πίνακα λόγω αναθεώρησης του ΚΜVSS και προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι επικαιροποιημένες προδιαγραφές εγκατάστασης για τα «Συστήματα φωτισμού και σηματοδότησης».
- ζ) Στα «Συστήματα φωτισμού και σηματοδότησης» «Φανός πέδησης τοποθετημένος ψηλά στο κέντρο του πίσω παρμπρίζ», εκτός από την απαλοιφή του άρθρου 106 σημείο 8 του ΚΜVSS, έχει επίσης απαλειφθεί το άρθρο 43 παράγραφος 3 του ΚΜVSS, δεδομένου ότι έχει αντικατασταθεί από τους αντίστοιχους τεχνικούς κανονισμούς της Κορέας «ΚΜVSS άρθρο 43 παράγραφος 2».
- η) Στα «Συστήματα φωτισμού και σηματοδότησης», έχει προστεθεί στον πίνακα το αντικείμενο «Φανοί πλευρικής σήμανσης» λόγω αναθεώρησης του ΚΜVSS και προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι επικαιροποιημένες προδιαγραφές εγκατάστασης για τα «Συστήματα φωτισμού και σηματοδότησης».
- θ) Στα «Συστήματα φωτισμού και σηματοδότησης» «Διατάξεις αντανάκλασης», οι «Αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας» είναι στο εξής «ΚΜVSS άρθρο 49», σε αντικατάσταση της προηγούμενης παραπομπής στο «ΚΜVSS άρθρο 49 σημεία 1, 2, άρθρο 107». Αυτό οφείλεται σε αναθεώρηση του ΚΜVSS.
- ι) Στο αντικείμενο «Ισχύς κινητήρα», οι «Αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας» είναι στο εξής «ΚΜVSS άρθρο 111», σε αντικατάσταση της προηγούμενης παραπομπής στο «ΚΜVSS άρθρο 11 παράγραφος 1 σημείο 2, άρθρο 111». Αυτό οφείλεται σε αναθεώρηση του ΚΜVSS.
- ια) Στη «Διάταξη για τη διασφάλιση της ορατότητας του οδηγού», στις «Προδιαγραφές» οι παραπομπές «78/318/ΕΟΚ» και «78/317/ΕΟΚ» έχουν απαλειφθεί, δεδομένου ότι οι εν λόγω νομοθετικές πράξεις έχουν καταργηθεί και αντικατασταθεί από τον «Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2010» ή τον «Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 672/2010». Οι αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας παραμένουν αμετάβλητοι.
- ιβ) Στις «Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας», στους αντίστοιχους τεχνικούς κανονισμούς της Κορέας αναφέρεται τώρα «ΚΜVSS άρθρο 27 παράγραφοι 1, 2, 3, 4· άρθρο 103», προς αντικατάσταση των προηγούμενων παραπομπών στο «ΚΜVSS άρθρο 27 παράγραφοι 1, 2, 3, 4, 5· άρθρο 103 παράγραφοι 1, 2, 3». Αυτό οφείλεται σε αναθεώρηση του ΚΜVSS.
- ιγ) Στις «Εκπομπές και θόρυβος (πλην του θορύβου των διερχόμενων τρικύκλων ή τετράτροχων) για μοτοσυκλέτες», στις «Προδιαγραφές», οι παραπομπές, μεταξύ άλλων, στις «Οδηγίες 2002/51/ΕΚ, 2003/77/ΕΚ, 97/24/ΕΚ, κεφάλαια 5 και 9» έχουν απαλειφθεί, δεδομένου ότι οι εν λόγω οδηγίες έχουν καταργηθεί και αντικατασταθεί, μεταξύ άλλων, από τους «Κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 168/2013 και (ΕΕ) αριθ. 134/2014». Οι αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας παραμένουν αμετάβλητοι.
- ιδ) Στις «Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων (συμπ. OBD)» «Οχήματα κάτω από 3,5 τόνους», στις «Προδιαγραφές» έχουν προστεθεί οι ακόλουθες παραπομπές: «Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 715/2007» και «(ΕΕ) αριθ. 459/2012», επειδή πρόκειται για τους ισχύοντες κανονισμούς που αντιστοιχούν στο ΚΜVSS. Οι αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας παραμένουν αμετάβλητοι.
- ιε) Στις «Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων (συμπ. OBD)» «Οχήματα πάνω από 3,5 τόνους», στις «Προδιαγραφές», η παραπομπή, μεταξύ άλλων, στον «Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 692/2008» έχει απαλειφθεί και έχει αντικατασταθεί, μεταξύ άλλων, από τους «Κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 595/2009 και (ΕΕ) αριθ. 582/2011» δεδομένου ότι ο «Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 692/2008» δεν αφορά τα βαρέα επαγγελματικά οχήματα. Οι αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας παραμένουν αμετάβλητοι.
- ιστ) Στα «Ελαστικά», στους αντίστοιχους τεχνικούς κανονισμούς της Κορέας αναφέρεται τώρα ο «Νόμος περί ελέγχου της ασφάλειας των ηλεκτρικών συσκευών και των καταναλωτικών προϊόντων (άρθρα 15, 18 και 19· Κανόνες επιβολής του νόμου περί ελέγχου της ασφάλειας των ηλεκτρικών συσκευών και των καταναλωτικών προϊόντων, άρθρο 3 παράγραφος 4, άρθρο 26·ΚΜVSS άρθρο 12 παράγραφος 1», που αντικατέστησε την προηγούμενη παραπομπή στον «Νόμο για τη διαχείριση της ποιότητας, την ασφάλεια και τον έλεγχο των βιομηχανικών προϊόντων (QMSCIPA) (άρθρα 19, 20, 21)· κανόνες επιβολής του QMSCIPA άρθρο 2 παράγραφος 2, άρθρο 19». Αυτό οφείλεται στην αντικατάσταση του QMSCIPA από τον «Νόμο περί ελέγχου της ασφάλειας των ηλεκτρικών συσκευών και των καταναλωτικών προϊόντων».
- (8) Ο πίνακας 2 του προσαρτήματος 2-Γ-3 παραμένει αμετάβλητος.
- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 12.2 του παραρτήματος της απόφασης αριθ. 1 της επιτροπής εμπορίου ΕΕ-Κορέας, της 23ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της επιτροπής εμπορίου, κατά την περίοδο μεταξύ των συνεδριάσεων της επιτροπής εμπορίου, η επιτροπή εμπορίου μπορεί να εκδίδει αποφάσεις με γραπτή διαδικασία εφόσον συμφωνούν αμφοτέρωτα τα συμβαλλόμενα μέρη. Η γραπτή διαδικασία συνίσταται στην ανταλλαγή σημειωμάτων μεταξύ των προέδρων της επιτροπής εμπορίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας 1 του προσαρτήματος 2-Γ-2 του παραρτήματος 2-Γ της συμφωνίας αντικαθίσταται από τον πίνακα 1 του παραρτήματος 1 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Ο πίνακας 1 του προσαρτήματος 2-Γ-3 του παραρτήματος 2-Γ της συμφωνίας αντικαθίσταται από τον πίνακα 1 του παραρτήματος 2 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία κατά την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη ανταλλάσσουν γραπτές κοινοποιήσεις μέσω της διπλωματικής οδού, με τις οποίες βεβαιώνουν ότι έχουν εκπληρώσει τις αντίστοιχες ισχύουσες νομικές απαιτήσεις και διαδικασίες τους όσον αφορά την έναρξη ισχύος της.

—

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Προσάρτημα 2-Γ-2

Πίνακας 1

Κατάλογος που αναφέρεται στο άρθρο 3 στοιχείο α) σημείο i) του παραρτήματος 2-Γ

| Αντικείμενο | Προδιαγραφές | Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ (αν υπάρχει) (*) |
|---|-----------------------------|--|
| Αποδεκτό ηχητικό επίπεδο | Καν. ΟΗΕ (?) 51 | Οδηγία 70/157/ΕΟΚ, Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2014 |
| Ανταλλακτικοί σιγαστήρες | Καν. ΟΗΕ 59 | Οδηγία 70/157/ΕΟΚ, Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2014 |
| Εκπομπές ελαφρών οχημάτων | Καν. ΟΗΕ 83 | Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 715/2007, (ΕΚ) αριθ. 692/2008, (ΕΕ) αριθ. 459/2012, (ΕΕ) 2016/427, (ΕΕ) 2016/646, (ΕΕ) 2017/1151, (ΕΕ) 2017/1154, (ΕΕ) 2018/1832 |
| Ανταλλακτικοί καταλυτικοί μετατροπείς | Καν. ΟΗΕ 103 | Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και (ΕΕ) αριθ. 692/2008 |
| Δεξαμενές καυσίμων | Καν. ΟΗΕ 34 | |
| Δεξαμενές LPG | Καν. ΟΗΕ 67 | |
| Δεξαμενές CNG | Καν. ΟΗΕ 110 | |
| Διατάξεις οπίσθιας προφύλαξης | Καν. ΟΗΕ 58 | |
| Προσπάθεια επί του οργάνου χειρισμού | Καν. ΟΗΕ 79 | |
| Μάνδαλα και γιγλυμοί θυρών | Καν. ΟΗΕ 11 | |
| Ακουστική προειδοποίηση | Καν. ΟΗΕ 28 | |
| Συσκευές έμμεσης όρασης | Καν. ΟΗΕ 46 | |
| Πέδηση, βαρέα οχήματα | Καν. ΟΗΕ 13 | |
| Πέδηση, ελαφρά οχήματα | Καν. ΟΗΕ 13H | |
| Επενδύσεις πεδών | Καν. ΟΗΕ 90 | |
| Ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) | Καν. ΟΗΕ 10 | |
| Καπνός από πετρελαιοκινητήρες | Καν. ΟΗΕ 24 | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 692/2008 |
| Εσωτερικός εξοπλισμός | Καν. ΟΗΕ 21 | |
| Αντικλεπτικά | Καν. ΟΗΕ 18 | |
| Αντικλεπτικά και διατάξεις ακινητοποίησης | Καν. ΟΗΕ 116 | |
| Συστήματα συναγερμού οχημάτων | Καν. ΟΗΕ 97 Καν. ΟΗΕ 116 | |
| Συμπεριφορά του συστήματος διεύθυνσης στη σύγκρουση | Καν. ΟΗΕ 12 | |
| Αντοχή καθισμάτων | Καν. ΟΗΕ 17 | |
| Αντοχή καθισμάτων (λεωφορεία και πούλμαν) | Καν. ΟΗΕ 80 | |
| Εξωτερικές προεξοχές | Καν. ΟΗΕ 26 | |
| Ταχύμετρο | Καν. ΟΗΕ 39 | |
| Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας | Καν. ΟΗΕ 14 | |

| Αντικείμενο | Προδιαγραφές | Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ (αν υπάρχει) (!) |
|--|--------------|---|
| Εγκατάσταση φωτισμού και διατάξεις φωτεινής σηματοδότησης | Καν. ΟΗΕ 48 | |
| Ανακλαστήρες | Καν. ΟΗΕ 3 | |
| Φανοί όγκου/εμπρόσθιοι (πλευρικοί)/ οπίσθιοι (πλευρικοί)/πέδησης | Καν. ΟΗΕ 7 | |
| Φανοί πορείας ημέρας | Καν. ΟΗΕ 87 | |
| Φανοί πλευρικής σήμανσης | Καν. ΟΗΕ 91 | |
| Δείκτες κατεύθυνσης | Καν. ΟΗΕ 6 | |
| Φώτα οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας | Καν. ΟΗΕ 4 | |
| Προβολείς (λαμπτήρες R ₂ και HS ₁) | Καν. ΟΗΕ 1 | |
| Προβολείς (σφραγισμένης δέσμης) | Καν. ΟΗΕ 5 | |
| Προβολείς (H ₁ , H ₂ , H ₃ , HB ₃ , HB ₄ , H ₇ , και/ή H ₈ , H ₉ , HIR ₁ , HIR ₂ και/ή H ₁₁) | Καν. ΟΗΕ 8 | |
| Προβολείς (H ₄) | Καν. ΟΗΕ 20 | |
| Προβολείς (σφραγισμένης δέσμης αλογόνου) | Καν. ΟΗΕ 31 | |
| Φανοί με λαμπτήρα πυράκτωσης χρησιμοποιούμενοι σε εγκεκριμένα φωτιστικά σώματα | Καν. ΟΗΕ 37 | |
| Προβολείς με φωτεινές πηγές εκκένωσης αερίων | Καν. ΟΗΕ 98 | |
| Φωτεινές πηγές εκκένωσης αερίων χρησιμοποιούμενοι σε εγκεκριμένα φωτιστικά σώματα εκκένωσης αερίων | Καν. ΟΗΕ 99 | |
| Προβολείς (ασύμμετρης δέσμης διασταύρωσης) | Καν. ΟΗΕ 112 | |
| Προσαρμοζόμενο σύστημα εμπρόσθιου φωτισμού | Καν. ΟΗΕ 123 | |
| Εμπρόσθιοι φανοί ομίχλης | Καν. ΟΗΕ 19 | |
| Οπίσθιοι φανοί ομίχλης | Καν. ΟΗΕ 38 | |
| Φανοί οπισθοπορείας | Καν. ΟΗΕ 23 | |
| Φανοί στάθμευσης | Καν. ΟΗΕ 77 | |
| Ζώνες ασφαλείας και συστήματα συγκράτησης | Καν. ΟΗΕ 16 | |
| Συστήματα συγκράτησης για παιδιά | Καν. ΟΗΕ 44 | |
| Πρόσω οπτικό πεδίο | Καν. ΟΗΕ 125 | |
| Αναγνώριση των οργάνων χειρισμού, ενδεικτικών και δεικτών | Καν. ΟΗΕ 121 | |
| Συστήματα θέρμανσης | Καν. ΟΗΕ 122 | |
| Υποστηρίγματα κεφαλής (συνδυασμένα με καθίσματα) | Καν. ΟΗΕ 17 | |
| Υποστηρίγματα κεφαλής | Καν. ΟΗΕ 25 | |
| Εκπομπές CO ₂ - Κατανάλωση καυσίμων επιβατικών αυτοκινήτων με όχι περισσότερες από οκτώ θέσεις εκτός από τη θέση του οδηγού | Καν. ΟΗΕ 101 | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 692/2008 |
| Ισχύς κινητήρα | Καν. ΟΗΕ 85 | Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 692/2008 και (ΕΕ) αριθ. 582/2011 |

| Αντικείμενο | Προδιαγραφές | Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ (αν υπάρχει) ⁽¹⁾ |
|---|--------------|---|
| Εκπομπές βαρέων επαγγελματικών οχημάτων | Καν. ΟΗΕ 49 | Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 595/2009, (ΕΕ) αριθ. 582/2011, (ΕΕ) 2016/1718 |
| Πλευρική προστασία | Καν. ΟΗΕ 73 | |
| Υαλοπίνακες ασφαλείας | Καν. ΟΗΕ 43 | |
| Επίσωτρα μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους | Καν. ΟΗΕ 30 | |
| Επίσωτρα εμπορικών οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους | Καν. ΟΗΕ 54 | |
| Εφεδρικοί τροχοί/ελαστικά προσωρινής χρήσης | Καν. ΟΗΕ 64 | |
| Ήχος κύλισης ελαστικών | Καν. ΟΗΕ 117 | |
| Συσκευές περιορισμού της ταχύτητας | Καν. ΟΗΕ 89 | |
| Ζεύξεις | Καν. ΟΗΕ 55 | |
| Συσκευή κλειστής ζεύξης | Καν. ΟΗΕ 102 | |
| Ευφλεκτότητα | Καν. ΟΗΕ 118 | |
| Λεωφορεία και πούλμαν | Καν. ΟΗΕ 107 | |
| Αντοχή υπερκατασκευής (λεωφορεία και πούλμαν) | Καν. ΟΗΕ 66 | |
| Μετωπική κρούση | Καν. ΟΗΕ 94 | |
| Πλευρική κρούση | Καν. ΟΗΕ 95 | |
| Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά επικίνδυνων ουσιών | Καν. ΟΗΕ 105 | |
| Πρόσθια προστασία έναντι ενσφήνωσης | Καν. ΟΗΕ 93 | |

⁽¹⁾ Το κενό στην τρίτη στήλη (Αντίστοιχος τεχνικός κανονισμός της ΕΕ) υποδηλώνει ότι ο αντίστοιχος κανονισμός είναι ο ίδιος με τον κανονισμό του ΟΗΕ στη δεύτερη στήλη (Προδιαγραφές).

⁽²⁾ Συντομογραφία του «κανονισμού του ΟΗΕ», πρώην «ΟΕΕ/ΟΗΕ».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Προσάρτημα 2-Γ-3

Πίνακας 1

Κατάλογος που αναφέρεται στο άρθρο 3 στοιχείο α) σημείο ii) του παραρτήματος 2-Γ

| Αντικείμενο | | Προδιαγραφές | Αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας |
|---|--------------------------|--|---|
| Προστασία επιβαίνοντων από σύγκρουση | Εμπρόσθια | Καν. ΟΗΕ 94 | ΚΜVSS (1) άρθρο 102 Παράγραφοι 1 και 3 |
| | Πλευρική | Καν. ΟΗΕ 95 | ΚΜVSS άρθρο 102 Παράγραφος 1 |
| Προς τα πίσω μετατόπιση του οργάνου χειρισμού διεύθυνσης | | Καν. ΟΗΕ 12 | ΚΜVSS άρθρο 89 παράγραφος 1 σημείο 2 |
| Προστασία του οδηγού από τη σύγκρουση, όσον αφορά το σύστημα χειρισμού διεύθυνσης | | Καν. ΟΗΕ 12 | ΚΜVSS άρθρο 89 παράγραφος 1 σημείο 1 |
| Συστήματα καθισμάτων | | Καν. ΟΗΕ 17 | ΚΜVSS άρθρο 97 |
| Υποστηρίγματα κεφαλής | | Καν. ΟΗΕ 17, Καν. ΟΗΕ 25, ΠΤΚ 7 | ΚΜVSS άρθρα 26, 99 |
| Κλειδαριές θυρών και διατάξεις συγκράτησης θυρών | | Καν. ΟΗΕ 11, ΠΤΚ 1 | ΚΜVSS άρθρο 104 παράγραφος 2 |
| Κρούση στους πίνακες των οργάνων ελέγχου | | Καν. ΟΗΕ 21 | ΚΜVSS άρθρο 88 |
| Κρούση στο ερεισίνωτο του καθίσματος | | Καν. ΟΗΕ 21 | ΚΜVSS άρθρο 98 |
| Κρούση στο υποστήριγμα βραχιόνων | | Καν. ΟΗΕ 21 | ΚΜVSS άρθρο 100 |
| Κρούση στο αλεξήλιο | | Καν. ΟΗΕ 21 | ΚΜVSS άρθρο 101 |
| Κρούση στο εσωτερικό κάτοπτρο οδήγησης | | Καν. ΟΗΕ 46 | ΚΜVSS άρθρο 108 |
| Συστήματα ρυμούλκησης | | Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1005/2010 | ΚΜVSS άρθρο 20 παράγραφος 1 |
| Οπίσθιες προστατευτικές διατάξεις έναντι ενσφήνωσης | | Καν. ΟΗΕ 58 | ΚΜVSS άρθρο 19 παράγραφος 4 και άρθρο 96 |
| Συστήματα φωτισμού και σηματοδότησης | Εγκατάσταση | Καν. ΟΗΕ 48 | ΚΜVSS άρθρα 38, 38-2, 38-3, 38-4, 38-5, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44-2, 45, 45-2, 47 και 49 |
| | Εμπρόσθιος φανός | Καν. ΟΗΕ 1, 2, 5, 8, 20, 31, 37, Καν. ΟΗΕ 98, 99, 112, 113, 123 | ΚΜVSS άρθρο 38, άρθρο 48 παράγραφος 3 |
| | Εμπρόσθιος φανός ομίχλης | Καν. ΟΗΕ 19 | ΚΜVSS άρθρο 38-2 παράγραφος 1 |
| | Φανοί πορείας ημέρας | Καν. ΟΗΕ 87 | ΚΜVSS άρθρο 38-4 |
| | Φανοί στροφής | Καν. ΟΗΕ 119 | ΚΜVSS άρθρο 38-5 |
| | Εφεδρικός φανός | Καν. ΟΗΕ 23 | ΚΜVSS άρθρο 39 |
| | Φανός όγκου | Καν. ΟΗΕ 7 | ΚΜVSS άρθρο 40 |

| Αντικείμενο | | Προδιαγραφές | Αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας |
|--|---|---------------------------------|---|
| | Φανοί πινακίδας κυκλοφορίας | Καν. ΟΗΕ 4 | ΚΜVSS άρθρο 41 |
| | Φανοί οπίσθιου μέρους | Καν. ΟΗΕ 7 | ΚΜVSS άρθρο 42 |
| | Φανός πέδησης | Καν. ΟΗΕ 7 | ΚΜVSS άρθρο 43 παράγραφος 1 |
| | Φανός πέδησης τοποθετημένος ψηλά στο κέντρο του πίσω παρμπρίζ | Καν. ΟΗΕ 7 | ΚΜVSS άρθρο 43 παράγραφος 2 |
| | Δείκτες κατεύθυνσης | Καν. ΟΗΕ 6 | ΚΜVSS άρθρο 44 |
| | Βοηθητικοί δείκτες κατεύθυνσης | Καν. ΟΗΕ 7 | ΚΜVSS άρθρο 44 |
| | Φανοί πλευρικής σήμανσης | Καν. ΟΗΕ 91 | ΚΜVSS άρθρο 44-2 |
| | Οπίσθιος φανός ομίχλης | Καν. ΟΗΕ 38 | ΚΜVSS άρθρο 38-2 παράγραφος 2 |
| Διατάξεις αντανάκλασης | Καν. ΟΗΕ 70, Καν. ΟΗΕ 3 | ΚΜVSS άρθρο 49 | |
| Ορατότητα του οδηγού | | Καν. ΟΗΕ 46 | ΚΜVSS άρθρο 50, άρθρο 94 |
| Ισχύς κινητήρα | | Καν. ΟΗΕ 85 | ΚΜVSS άρθρο 111 |
| Διάταξη για τη διασφάλιση της ορατότητας του οδηγού | Σύστημα καθαρισμού αλεξήνεμου | Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1008/2010 | ΚΜVSS άρθρο 51 παράγραφος 2, άρθρο 109 σημείο 1 |
| | Σύστημα αποπάγωσης | Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 672/2010 | ΚΜVSS άρθρο 109 σημείο 2 |
| | Σύστημα αποθάμβωσης | Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 672/2010 | ΚΜVSS άρθρο 109 σημείο 3 |
| | Σύστημα εκτοξευτήρα νερού για το αλεξήνεμο | Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1008/2010 | ΚΜVSS άρθρο 109 σημείο 4 |
| Σύστημα πέδησης επιβατικών αυτοκινήτων | | Καν. ΟΗΕ 13Η | ΚΜVSS άρθρο 15, άρθρο 90 σημείο 1 |
| Συστήματα πέδησης πλην επιβατικών αυτοκινήτων και ρυμουλκούμενων | | Καν. ΟΗΕ 13 | ΚΜVSS άρθρο 15, άρθρο 90 σημείο 2 |
| Σύστημα πέδησης ρυμουλκούμενων | | Καν. ΟΗΕ 13 | ΚΜVSS άρθρο 15, άρθρο 90 σημείο 3 |
| Σύστημα απεμπλοκής των τροχών κατά την πέδηση, πλην ρυμουλκούμενων | | Καν. ΟΗΕ 13 | ΚΜVSS άρθρο 15, άρθρο 90 σημείο 4 |
| Σύστημα απεμπλοκής των τροχών ρυμουλκούμενων κατά την πέδηση | | Καν. ΟΗΕ 13 | ΚΜVSS άρθρο 15, άρθρο 90 σημείο 5 |
| Προσπάθεια επί του οργάνου χειρισμού διεύθυνσης | | Καν. ΟΗΕ 79 | ΚΜVSS άρθρο 14, άρθρο 89 παράγραφος 2 |
| Διάταξη περιορισμού της ταχύτητας | | Καν. ΟΗΕ 89 | ΚΜVSS άρθρο 110-2 |
| Ταχύμετρο | | Καν. ΟΗΕ 39 | ΚΜVSS άρθρο 110 |

| Αντικείμενο | | Προδιαγραφές | Αντίστοιχοι τεχνικοί κανονισμοί της Κορέας |
|--|-----------------------------|--|---|
| Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα | | Καν. ΟΗΕ 10 | ΚΜVSS άρθρο 111-2 |
| Διαρροή καυσίμου σε περίπτωση σύγκρουσης | | Καν. ΟΗΕ 34, Καν. ΟΗΕ 94, Καν. ΟΗΕ 95 | ΚΜVSS άρθρο 91 |
| Κρούση στον προφυλακτήρα | | Καν. ΟΗΕ 42 | ΚΜVSS άρθρο 93 |
| Αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας | | Καν. ΟΗΕ 14, Καν. ΟΗΕ 16 | ΚΜVSS άρθρο 27 παράγραφοι 1, 2, 3, 4· Άρθρο 103 |
| Αγκυρώσεις παιδικού καθίσματος | | Καν. ΟΗΕ 14 | ΚΜVSS άρθρο 27-2, άρθρο 103-2 |
| Θόρυβος κόρνας, θόρυβος εν στάσει και σιγαστήρες για οχήματα (τετράτροχα) | | Καν. ΟΗΕ 28, Καν. ΟΗΕ 51 | ΚΜVSS άρθρα 35, 53· NVCA άρθρο 30 και άρθρο 29 του σχετικού διατάγματος του Υπουργείου Περιβάλλοντος (ΔΥΠ) (*) |
| Εκπομπές και θόρυβος (πλην του θορύβου των διερχόμενων τρικύκλων ή τετράτροχων) για μοτοσικλέτες | | Καν. ΟΗΕ 40, Καν. ΟΗΕ 41, Καν. ΟΗΕ 47 Κανονισμοί (ΕΕ) αριθ. 168/2013 και (ΕΕ) αριθ. 134/2014 | CACA (*) άρθρο 46 και άρθρο 62 του σχετικού ΔΥΠ, NVCA άρθρο 30 και άρθρο 29 του σχετικού ΔΥΠ |
| Εκπομπές πετρελαιοκινητήρων (συμπ. OBD) | Οχήματα κάτω από 3,5 τόνους | Καν. ΟΗΕ 83, Καν. ΟΗΕ 24 Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 715/2007, (ΕΚ) αριθ. 692/2008, (ΕΕ) αριθ. 459/2012 | CACA άρθρο 46 και άρθρο 62 του σχετικού ΔΥΠ |
| | Οχήματα πάνω από 3,5 τόνους | Καν. ΟΗΕ 49 Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 595/2009 και (ΕΕ) αριθ. 582/2011 | |
| Ελαστικά | | Καν. ΟΗΕ 30, 54, 75, 106, 117, 108, 109 | Νόμος περί ελέγχου της ασφάλειας των ηλεκτρικών συσκευών και των καταναλωτικών προϊόντων, άρθρα 15, 18 και 19· Κανόνες επιβολής του νόμου περί ελέγχου της ασφάλειας των ηλεκτρικών συσκευών και των καταναλωτικών προϊόντων, άρθρο 3 παράγραφος 4, άρθρο 26· ΚΜVSS άρθρο 12 παράγραφος 1 |

(*) Προηγούμενος γνωστός ως κορεατικός πρότυπα ασφάλειας μηχανοκίνητων οχημάτων, από την 1η Ιουλίου 2014 έχουν μετονομαστεί «Κανόνες σχετικά με τις επιδόσεις και τις προδιαγραφές των κορεατικών οχημάτων και εξαρτημάτων».

(*) Υπουργείο Περιβάλλοντος της Κορέας.

(*) Νόμος περί διαφύλαξης της καθαρής ατμόσφαιρας της Κορέας.

Ανακοίνωση σχετικά με την ημερομηνία έναρξης ισχύος των τροποποιήσεων των προσαρτημάτων 2-Γ-2 και 2-Γ-3 του παραρτήματος 2-Γ της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κορέας

Οι τροποποιήσεις των προσαρτημάτων 2-Γ-2 και 2-Γ-3 του παραρτήματος 2-Γ της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κορέας ⁽¹⁾, που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 6 Οκτωβρίου 2010, τίθενται σε ισχύ την 1η Ιουλίου 2021.

⁽¹⁾ EE L 127 της 14.5.2011, σ. 6.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2021/1083 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 23ης Ιουνίου 2021

σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/6 (EUTM Mali/1/2021)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 38,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/34/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 17ης Ιανουαρίου 2013, για στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 της απόφασης 2013/34/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) να λαμβάνει αποφάσεις για την άσκηση του πολιτικού ελέγχου και της στρατηγικής καθοδήγησης της EUTM Mali, συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων για τον διορισμό των επόμενων διοικητών δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ.
- (2) Στις 15 Δεκεμβρίου 2020, η ΕΠΑ εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/6 ⁽²⁾, με την οποία διορίστηκε διοικητής δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ για την EUTM Mali ο ταξίαρχος Fernando Luis GRACIA HERREIZ.
- (3) Στις 12 Απριλίου 2021, η Γερμανία πρότεινε τον διορισμό του ταξίαρχου Jochen DEUER ως διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ EUTM Mali, σε αντικατάσταση του ταξίαρχου Fernando Luis GRACIA HERREIZ, από τις 7 Ιουλίου 2021.
- (4) Στις 12 Μαΐου 2021, η στρατιωτική επιτροπή της ΕΕ υποστήριξε την εν λόγω πρόταση.
- (5) Θα πρέπει να ληφθεί απόφαση σχετικά με τον διορισμό του ταξίαρχου Jochen DEUER ως διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ για την EUTM Mali από τις 7 Ιουλίου 2021.
- (6) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/6 θα πρέπει να καταργηθεί.
- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Δανία δεν συμμετέχει στην εκπόνηση και την εφαρμογή αποφάσεων και δράσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν συνέπειες στην άμυνα. Ως εκ τούτου, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο ταξίαρχος Jochen DEUER διορίζεται διοικητής δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) από τις 7 Ιουλίου 2021.

⁽¹⁾ ΕΕ L 14 της 18.1.2013, σ. 19.

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/6 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 15ης Δεκεμβρίου 2020, σχετικά με τον διορισμό του διοικητή δυνάμεων της αποστολής της ΕΕ για τη στρατιωτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali) και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2020/603 (EUTM Mali/2/2020) (ΕΕ L 4 της 7.1.2021, σ. 10).

Άρθρο 2

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/6 καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουλίου 2021.

Βρυξέλλες, 23 Ιουνίου 2021.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας
Η Πρόεδρος
S. FROM-EMMESBERGER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2021/1084 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 2021

για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/641 για έκτακτα μέτρα σχετικά με την εκδήλωση εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε ορισμένα κράτη μέλη

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2021) 4947]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, σχετικά με τις μεταδοτικές νόσους των ζώων και για την τροποποίηση και την κατάργηση ορισμένων πράξεων στον τομέα της υγείας των ζώων («νόμος για την υγεία των ζώων») ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 259 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών είναι λοιμώδης ιογενής νόσος των πτηνών και μπορεί να έχει σοβαρές επιπτώσεις στην κερδοφορία της πτηνοτροφίας και να διαταράξει το εμπόριο εντός της Ένωσης και τις εξαγωγές προς τρίτες χώρες. Οι υψηλής παθογονικότητας ιοί γρίπης των πτηνών μπορούν να μολύνουν τα αποδημητικά πτηνά, τα οποία μπορούν στη συνέχεια να διασπείρουν τους ιούς αυτούς σε μεγάλες αποστάσεις κατά τη διάρκεια της φθινοπωρινής και της εαρινής μετανάστευσής τους. Ως εκ τούτου, η παρουσία υψηλής παθογονικότητας ιών της γρίπης των πτηνών σε άγρια πτηνά αποτελεί διαρκή απειλή άμεσης και έμμεσης εισαγωγής των ιών αυτών σε εκμεταλλεύσεις εκτροφής πουλερικών ή άλλων πτηνών σε αιχμαλωσία. Αν εκδηλωθεί εστία υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, υπάρχει κίνδυνος εξάπλωσης του νοσογόνου παράγοντα σε άλλες εκμεταλλεύσεις εκτροφής πουλερικών ή άλλων πτηνών σε αιχμαλωσία.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/429 θεσπίζει νέο νομοθετικό πλαίσιο για την πρόληψη και τον έλεγχο νόσων που μεταδίδονται στα ζώα ή στον άνθρωπο. Η υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών εμπίπτει στον ορισμό της καταγεγραμμένης νόσου στον εν λόγω κανονισμό και υπόκειται στους κανόνες πρόληψης και ελέγχου νόσων που καθορίζονται σ' αυτόν. Επιπλέον, ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2020/687 της Επιτροπής ⁽²⁾ συμπληρώνει τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/429 όσον αφορά τους κανόνες για την πρόληψη και τον έλεγχο ορισμένων καταγεγραμμένων νόσων, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων ελέγχου νόσων για την υψηλής παθογονικότητας γρίπη των πτηνών.
- (3) Η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2021/641 ⁽³⁾ της Επιτροπής εκδόθηκε στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 και θεσπίζει μέτρα ελέγχου της νόσου όσον αφορά την εκδήλωση εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών.
- (4) Ειδικότερα, η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2021/641 προβλέπει ότι οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που έχουν οριοθετηθεί από τα κράτη μέλη μετά την εκδήλωση εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2020/687, πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις περιοχές που παρατίθενται ως ζώνες προστασίας και επιτήρησης στο παράρτημα της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης.
- (5) Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/641 τροποποιήθηκε πρόσφατα με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2021/989 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, έπειτα από την εκδήλωση νέων εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πουλερικά ή άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία στις Κάτω Χώρες και την Πολωνία, οι οποίες έπρεπε να αποτυπωθούν στο εν λόγω παράρτημα.
- (6) Μετά την ημερομηνία έκδοσης της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/989, η Πολωνία κοινοποίησε στην Επιτροπή νέα εστία υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών του υποτύπου H5N8 σε εκμετάλλευση εκτροφής πουλερικών ή άλλων πτηνών σε αιχμαλωσία στο βοεβοδάτο Małopolskie του εν λόγω κράτους μέλους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 84 της 31.3.2016, σ. 1.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2020/687 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2019, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους κανόνες για την πρόληψη και τον έλεγχο ορισμένων καταγεγραμμένων νόσων (ΕΕ L 174 της 3.6.2020, σ. 64).

⁽³⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2021/641 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2021, για έκτακτα μέτρα σχετικά με την εκδήλωση εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε ορισμένα κράτη μέλη (ΕΕ L 134 της 20.4.2021, σ. 166).

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2021/641 της Επιτροπής, της 17ης Ιουνίου 2021, για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/641 για έκτακτα μέτρα σχετικά με την εκδήλωση εστιών υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε ορισμένα κράτη μέλη (ΕΕ L 218 της 18.6.2021, σ. 41).

- (7) Επιπλέον, η Γερμανία κοινοποίησε στην Επιτροπή νέα εστία υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών του υποτύπου H5N8 σε εκμετάλλευση εκτροφής πουλερικών ή άλλων πτηνών σε αιχμαλωσία στο ομόσπονδο κράτος της Κάτω Σαξονίας του εν λόγω κράτους μέλους.
- (8) Οι νέες εστιές στη Γερμανία και στην Πολωνία βρίσκονται εκτός των περιοχών που περιλαμβάνονται επί του παρόντος στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/641, και οι αρμόδιες αρχές των εν λόγω κρατών μελών έχουν λάβει τα αναγκαία μέτρα ελέγχου νόσων που απαιτούνται σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2020/687, συμπεριλαμβανομένης της οριοθέτησης ζωνών προστασίας και επιτήρησης γύρω από τις εν λόγω νέες εστιές.
- (9) Η Επιτροπή εξέτασε τα εν λόγω μέτρα ελέγχου νόσων που ελήφθησαν από τη Γερμανία και την Πολωνία σε συνεργασία με τα εν λόγω κράτη μέλη και βεβαιώθηκε ότι τα σύνορα των ζωνών προστασίας και επιτήρησης που καθορίστηκαν από τις αρμόδιες αρχές της Γερμανίας και της Πολωνίας βρίσκονται σε ικανοποιητική απόσταση από οποιαδήποτε εκμετάλλευση στην οποία έχουν επιβεβαιωθεί εστιές υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών.
- (10) Για να προληφθεί κάθε περιττή διαταραχή του εμπορίου εντός της Ένωσης και να αποφευχθεί η επιβολή αδικαιολόγητων φραγμών στο εμπόριο από τρίτες χώρες, είναι αναγκαίο να περιγραφούν ταχέως σε επίπεδο Ένωσης, σε συνεργασία με τη Γερμανία και την Πολωνία, οι νέες ζώνες προστασίας και επιτήρησης που οριοθετήθηκαν από τα εν λόγω κράτη μέλη σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2020/687.
- (11) Ως εκ τούτου, οι ζώνες προστασίας και επιτήρησης που παρατίθενται για τη Γερμανία και την Πολωνία στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/641 θα πρέπει να τροποποιηθούν.
- (12) Επομένως, το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/641 θα πρέπει να τροποποιηθεί για να επικαιροποιηθεί η περιφερειοποίηση σε επίπεδο Ένωσης, ώστε να ληφθούν υπόψη οι νέες ζώνες προστασίας και επιτήρησης που οριοθετήθηκαν από τις αρμόδιες αρχές της Γερμανίας και της Πολωνίας σύμφωνα με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2020/687, καθώς και η διάρκεια των περιορισμών που εφαρμόζονται σ' αυτές.
- (13) Ως εκ τούτου, η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2021/641 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (14) Δεδομένου του επείγοντος χαρακτήρα της επιδημιολογικής κατάστασης στην Ένωση όσον αφορά τη διασπορά της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, είναι σημαντικό οι τροποποιήσεις που γίνονται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/641 με την παρούσα απόφαση να τεθούν σε ισχύ το συντομότερο δυνατόν.
- (15) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/641 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2021.

Για την Επιτροπή
Στέλλα ΚΥΡΙΑΚΙΔΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ Α

Ζώνες προστασίας που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2:

Κράτος μέλος: Γερμανία

| Περιοχή που περιλαμβάνει: | Ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 39 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 |
|--|--|
| NIEDERSACHSEN | |
| <p>Landkreis Osnabrück</p> <ul style="list-style-type: none"> — Beginn im Norden, Kreisgrenze zum Kreis Steinfurt, Tecklenburger Straße — Richtung Osten, entlang der Tecklenburger Straße bis Kreuzung Schulstraße — Schulstraße Richtung Süden bis zur Brücke Bahnstrecke Osnabrück-Münster — dem Verlauf der Bahnstrecke Richtung Georgsmarienhütte folgend bis zur Gemeindegrenze Georgsmarienhütte — Gemeindegrenze Georgsmarienhütte Richtung Süden bis zur Osnabrücker Straße — Osnabrücker Straße folgend bis zum zweiten Kreisverkehr Schulstraße — Schulstraße Richtung Westen bis Kreisverkehr Natruper Straße — Natruper Straße Richtung Westen bis Kreuzung Neuer Kamp — Neuer Kamp Richtung Süden bis Kreuzung mit der Straße Am Borgberg — Am Borgberg östlich Richtung Kreuzung Loheiden Knapp — Loheiden Knapp Richtung Süden bis zur Kreuzung Holperdorper Straße — Holperdorper Straße weiter Richtung Süden bis zur Kreuzung Gretzmanns Esch — Gretzmanns Esch Richtung Süden bis Kreuzung Hohner Weg — Hohner Weg bis Kreisgrenze zum Kreis Steinfurt | 16.7.2021 |
| NORDRHEIN-WESTFALEN | |
| <p>Landkreis Steinfurt</p> <p>An der Landesgrenze NRW / Niedersachsen, der Kreisgrenze zum Landkreis Osnabrück in Hagen a. T. W. der Sudenfelder Strasse in südlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Hohner Weg. Den Hohner Weg in südwestlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Scholbrucher Strasse. Der Scholbrucher Strasse in westlicher Richtung folgend bis zur Osnabrücker Strasse. Der Osnabrücker Strasse in nordöstlicher Richtung folgend bis Abzweigung Talstrasse, der Talstrasse in nordwestlicher Richtung folgend, am Übergang Tunnelweg der Talstrasse in nordwestlicher Richtung weiter folgend. An der T Kreuzung der Talstrasse in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Herkenstrasse. Der Herkenstrasse in westlicher Richtung bis zur L 589. Der Herkenstrasse (L 589) in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Leedener Strasse (L 589). Der Leedener Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Dunkbachstrasse. In nördlicher Richtung der Dunkbachstrasse folgend. Der Dunkbachstrasse in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Grafenstrasse. Der Grafenstrasse in westlicher Richtung folgend bis zur BAB 1. Der BAB 1 in nördlicher Richtung folgend bis zur Hagelstrasse. Der Hagelstrasse (K 28) in östlicher Richtung folgend bis zur Münsterstrasse, welche im Verlauf in die Hasberger Strasse übergeht (östlicher Richtung) bis zum Abweig Tecklenburger Strasse. Der Tecklenburger Strasse in östlicher Richtung folgend bis zum Goldbach (Kreisgrenze Landkreis Osnabrück bzw. Landesgrenze NRW / Niedersachsen).</p> | 16.7.2021 |

Κράτος μέλος: Γαλλία

| | |
|--|--|
| Περιοχή που περιλαμβάνει: | Ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 39 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 |
| <i>Les communes suivantes dans le département: Pyrénées-Atlantiques (64)</i> | |
| BIDACHE- CAME | 5.7.2021 |

Κράτος μέλος: Λιθουανία

| | |
|--|--|
| Περιοχή που περιλαμβάνει: | Ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 39 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 |
| Jurbarko rajono savivaldybė - Jurbarkų ir Jurbarko miesto seniūnijos | 18.6.2021 |

Κράτος μέλος: Κάτω Χώρες

| | |
|--|--|
| Περιοχή που περιλαμβάνει: | Ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 39 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 |
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Leidsestraatweg/ Gerverscop, Gerverscop volgen in noordelijke richting tot aan Rodendijk. 2. Rodendijk volgen in noordelijke richting tot aan Laag Nieuwkoop. 3. Laag Nieuwkoop volgen in oostelijke richting overgaand in Laag Nieuwkoopsebuurtweg tot aan Schenkeldijk. 4. Schenkeldijk volgen in noordelijke richting tot aan Haarrijn(water). 5. Haarrijn volgen in oostelijke richting tot aan Amsterdam Rijnkanaal. 6. Amsterdam Rijnkanaal volgen in zuidelijke richting tot aan Zuilense Ring. 7. Zuilense Ring volgen in westelijke richting tot aan Ruimteweg. 8. Ruimteweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lage Weidseslag. 9. Lage Weidseslag volgen in zuidelijke richting overgaand in Atoomweg tot aan Plutoniumweg. 10. Plutoniumweg volgen in westelijke richting tot aan A2. 11. A2 volgen in zuidelijke richting tot aan A12. 12. A12 volgen in westelijke richting tot aan Reijerscopse overgang. 13. Reijerscopse overgang volgen in noordelijke richting overgaand in Raadhuislaan overgaand in Kerkweg tot aan Dorpsstraat. 14. Dorpsstraat volgen in westelijke richting overgaand in Leidsestraatweg tot aan Gerverscop. | 9.7.2021 |

Member State: Poland

| | |
|---|--|
| Περιοχή που περιλαμβάνει: | Ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 39 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 |
| <i>W województwie mazowieckim, w powiecie sierpeckim, mławskim i żuromińskim:</i> | |
| The entire administrative territory of the following municipalities (gmina): Lubowidz, Lutocin, Kuczbork-Osada, Szrensk, Strzegowo, Radzanów, Biezun, Zuromin, Siemiątkowo and Wisniewo Part of the territory of the Zawidz, Raciąż and Rościszewo municipalities (gmina) covered by the 3 km radius centered on the following GPS coordinates | 18.6.2021 |

| | |
|---|-----------|
| <ul style="list-style-type: none"> — 52.891231 N, 19.884990 E — 52,951 N, 19,822 E — 52,905 N, 19,893 E — 52.919399 N, 19.978657 E — 52,898 N, 20,131 E | |
| <i>W województwie mazowieckim, w powiecie mławskim:</i> | |
| <p>Część powiatu mławskiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 53.106585 N, 20.341439 E, — 53.095992 N, 20.341070 E, — 53.100187 N, 20.357614 E, — 53.076395 N, 20.424769 E — 53.078 N, 20.347 E — 53,082 N, 20,451 E | 18.6.2021 |
| <i>W województwie warmińsko – mazurskim:</i> | |
| <p>Część powiatu działdowskiego i nowomiejskiego położone w promieniu 3 km wokół ognisk o współrzędnych GPS:</p> <ul style="list-style-type: none"> — N 53.348056, E 19.816944, — N 53,388 E 19,814 — N 53,349 E 19,815 — N 53,384 E 19,817 — N 53,352 E 19,824 | 26.5.2021 |
| <p>The entire territory of the following municipalities (gminas) from Nowe Miasto Lubawskie County: Nowe Miasto Lubawskie and Kurzętnik. Part of the territory of the Biskupiec municipality (gmina) in the nowomiejski powiat, covered by the circles of 3 km centered on the GPS coordinates N: 53,439 E: 19,462 and N53.488611 E19.386944 Part of the territory of the Lubawa municipality (gmina) in the ławski powiat covered by the circle of 3 km centered on the GPS coordinates N53.473889 E19.624722.</p> | 16.6.2021 |
| <i>W województwie mazowieckim oraz łódzkim, w powiecie kutnowskim i gostynińskim:</i> | |
| <p>Części powiatów gostynińskiego i kutnowskiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS:</p> <ul style="list-style-type: none"> — N: 52,363 E: 19,44 — N: 52,377 E: 19,467 — N: 52.34729 E: 19.43396 — N: 52.35392 E: 19.42987 — N: 52.35345 E: 19.42772 | 22.6.2021 |
| <i>W województwie mazowieckim, w powiecie siedleckim i sokołowskim:</i> | |
| <p>Części powiatów siedleckiego i sokołowskiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52,281 E: 22,34</p> | 12.6.2021 |
| <i>W województwie mazowieckim w powiecie ciechanowskim:</i> | |
| <p>Część powiatu ciechanowskiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.978333 E: 20.603889</p> | 9.6.2021 |
| <i>W województwie mazowieckim w powiecie makowskim:</i> | |
| <p>Część powiatu makowskiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.987222 E: 21.148056</p> | 20.6.2021 |
| <i>W województwie mazowieckim w powiecie siedleckim:</i> | |
| <p>Części powiatu siedleckiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.213816 E: 22.198984</p> | 16.6.2021 |
| <i>W województwie małopolskim w powiecie gorlickim:</i> | |
| <p>Część powiatu gorlickiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: 49.583611 N 21.110556 E</p> | 14.7.2021 |

ΜΕΡΟΣ Β

Ζώνες επιτήρησης που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 3:

Κράτος μέλος: Γερμανία

| Περιοχή που περιλαμβάνει: | Ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 39 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 |
|--|--|
| <p>NIEDERSACHSEN</p> <p>Landkreis und Stadt Osnabrück</p> <ul style="list-style-type: none"> — Beginn im Norden, Grenze Kreis Steinfurt, Stadt Osnabrück, Eversburger Straße — Eversburger Straße östlich bis zur Brücke Bahnstrecke Osnabrück-Ibbenbüren/Rheine — Von dort weiter Wersener Landstraße Richtung Süd-Osten bis Kreisverkehr Landwehr Straße Leyer Straße — Wersener Straße zweite Ausfahrt folgend bis zur L88 — Dem Verlauf der Wersener Straße (L 88) folgend bis Übergang in Pagenstecher Straße — Pagenstecher Straße südöstlich folgend bis An der Bornau — An der Bornau geht über in Natruper Straße bis zur Kreuzung Rißmüllerplatz — Natruper-Tor-Wall übergehend in Heger-Tor-Wall in südöstlicher Richtung zur Kreuzung Neuer Graben — Neuer Graben Richtung Nordosten bis Übergang in Wittekindstraße, — Wittekindstraße folgend bis Kreuzung Goethering (Berliner Platz) — Goethering in südöstlicher Richtung bis Übergang Konrad-Adenauer –Ring, von dort weiter bis Übergang Petersburger Wall und dort westlich bis zur Kreuzung Johannisstraße — Johannisstraße in südlicher Richtung bis Übergang Iburger Straße — Iburger Straße bis Fußweg Verlängerung Alte Bauernschaft — Verlauf der Alte Bauernschaft folgend bis über den Fußweg zur Straße Kreuzung Am Schölerberg/Frankfurter Heerstraße — Frankfurter Heerstraße Richtung Süden bis zum Fußweg Zum Klee — Fußweg Zum Klee folgend Richtung Süden bis zur Kreuzung Alte Rothefelder Straße (K346) — Alte Rothefelder Straße (K346) Richtung Osten bis zum Kreisverkehr Bielefelder Straße/Brüsseler Straße — Brüsseler Straße südwestliche Richtung bis Kreisverkehr — Kreisverkehr 2. Ausfahrt Richtung Süden Alte Heerstraße bis Übergang in den Eschweg — Eschweg bis Kreuzung Glückaufstraße (L 95); — Glückaufstraße (L 95) in östliche Richtung bis Kreuzung Heinrich-Schmedt-Straße — Heinrich-Schmedt-Straße Richtung Süden bis Kreuzung Wellendorfer Straße — Wellendorfer Straße (K 331) Richtung Osten bis Kreuzung Im Strehland — Im Strehlande Richtung Süden bis Kreuzung Borgloher Straße (K333) — Borgloher Straße (K333) Richtung Westen bis zur Kreuzung mit B 51 (Osnabrücker Straße/Teutoburger-Wald-Straße) — B 51 Osnabrücker Straße Richtung Süden bis Gemeindegrenze Georgsmarienhütte/Bad Iburg; — Gemeindegrenze Georgsmarienhütte/Bad Iburg Richtung Südwesten bis Gewässer Föhrenteichsbach — Verlauf Gewässer Föhrenteichsbach Richtung Süden bis zum Zufluss in den Freedenbach — Freedenbach südwestlich bis Wassertretstelle Hagenberg/Bergstraße — Bergstraße Richtung Süden bis Kreisverkehr Bielefelder Straße — Bielefelder Straße Richtung Westen bis zur Kreuzung B 51 (Münster Straße) — B 51 (Münster Straße) südlich bis Kreuzung Alter Postdamm | <p>25.7.2021</p> |

| | |
|---|--|
| <p>— Alter Postdamm in südwestliche Richtung bis zur Kreisgrenze Landkreis Osnabrück/Kreis Steinfurt</p> | |
| <p>Landkreis Osnabrück</p> <ul style="list-style-type: none"> — Beginn im Norden, Kreisgrenze zum Kreis Steinfurt, Tecklenburger Straße — Richtung Osten, entlang der Tecklenburger Straße bis Kreuzung Schulstraße — Schulstraße Richtung Süden bis zur Brücke Bahnstrecke Osnabrück-Münster — dem Verlauf der Bahnstrecke Richtung Georgsmarienhütte folgend bis zur Gemeindegrenze Georgsmarienhütte — Gemeindegrenze Georgsmarienhütte Richtung Süden bis zur Osnabrücker Straße — Osnabrücker Straße folgend bis zum zweiten Kreisverkehr Schulstraße — Schulstraße Richtung Westen bis Kreisverkehr Natruper Straße — Natruper Straße Richtung Westen bis Kreuzung Neuer Kamp — Neuer Kamp Richtung Süden bis Kreuzung mit der Straße Am Borgberg — Am Borgberg östlich Richtung Kreuzung Loheiden Knapp — Loheiden Knapp Richtung Süden bis zur Kreuzung Holperdorper Straße — Holperdorper Straße weiter Richtung Süden bis zur Kreuzung Gretzmanns Esch — Gretzmanns Esch Richtung Süden bis Kreuzung Hohner Weg — Hohner Weg bis Kreisgrenze zum Kreis Steinfurt | <p>Από 17.7.2021 έως 25.7.2021</p> |
| <p>NORDRHEIN-WESTFALEN</p> | |
| <p>Landkreis Steinfurt</p> <p>Ab der Landesgrenze NRW / Niedersachsen bzw. der Kreisgrenze zum Landkreis Osnabrück in Hagen a. T. W. der Strasse auf den Äckern in südlicher Richtung folgend bis zur Strasse Alter Postdamm. Den Alten Postdamm in westlicher Richtung folgend bis zur Landesgrenze NRW / Niedersachsen (Bach Brookbieke). Der Landesgrenze NRW / Niedersachsen (Bach Brookbieke) in südlicher Richtung folgend bis zur ersten Bachmündung. Dem Bach Brookbieke in westlicher Richtung folgend bis zur 2. Bachmündung zum Mühlenbach. Dem Mühlenbach in westlicher Richtung weiter folgend bis zur Strasse Baggerien. Der Strasse Baggerien in südlicher Richtung folgend überlaufend in die Strasse Voßhaarweg. Dem Voßhaarweg in südlicher Richtung folgend bis zum Bullerbach. Dem Bullerbach in westlicher Richtung folgend, an der ersten Mündung dem Bullerbach weiter in nordwestlicher Richtung folgend, an der zweiten Mündung dem Bullerbach in westlicher Richtung weiter folgend. An der dritten Mündung dem Bullerbach in westlicher Richtung weiter folgend bis zum Meckelweger Kirchweg. Dem Meckelweger Kirchweg in westlicher Richtung folgend bis zum Warendorfer Weg. Dem Warendorfer Weg in südlicher Richtung folgend bis zum Glandorfer Damm. Dem Glandorfer Damm (B 475) in westlicher Richtung folgend bis zur Kreuzung Kattenvenner Strasse. Der Kattenvenner Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zum Bullerbach. Dem Bullerbach in westlicher Richtung folgend über die Hohner Strasse (K 32) hinweg bis zur Bachmündung. Dem Bullerbach weiter in westlicher Richtung folgend bis zur Bachmündung übergehend in den Mühlenbach. Dem Mühlenbach in westlicher Richtung folgend bis zur Ringler Strasse. Der Ringler Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zum Ringeler Damm. Dem Ringeler Damm in westlicher Richtung folgend bis zur Überleitung in den Setteler Damm. Dem Setteler Damm in westlicher Richtung folgend, über die Erpenbecker Strasse und der Ladberger Strasse hinweg bis zur Strasse am Hagen. Der Strasse am Hagen in nördlicher Richtung folgend bis zur Strasse Aldruper Damm. Dem Aldruper Damm in südwestlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung in die Strasse Up de Au. Der Strasse Up de Au in nördlicher Richtung folgend bis zur Rethstrasse. Der Rethstrasse in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Aldruper Mühlenbach. Dem Aldruper Mühlenbach in westlicher Richtung folgend bis zur zweiten Bachmündung, weiter in südwestlicher Richtung bis zur vierten Bachmündung. Dem Aldruper Mühlenbach in nördlicher Richtung folgend bis zur BAB 1. Der BAB 1 in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Saerbecker Damm. Dem Saerbecker Damm in nordwestlicher Richtung folgend bis zur Wechter Strasse. Der Wechter Strasse in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Sonnenhügeldamm. Dem Sonnenhügeldamm in westlicher Richtung folgend bis zum</p> | <p>25.7.2021</p> |

Arelmanns Weg. Dem Arelmanns Weg in nordöstlicher Richtung folgend bis zur Waldmannstrasse. Der Waldmannstrasse in nordwestlicher Richtung folgend bis zur Wechter Mark. Der Wechter Mark in nördlicher Richtung folgend bis zur Ibbenbürener Strasse. Die Ibbenbürener Strasse in westlicher Richtung folgend, übergehend in Wechter Strasse. Die Wechter Strasse westlich folgend bis zur Abzweigung Im Bocketal. Der Strasse Im Bocketal (K 24) in nördlicher Richtung folgend. An der Kreuzung der Strasse Im Bocketal in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Kreisverkehr (mit L 504). Dem Kreisverkehr in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Bach Ibbenbürener Aa. Der Ibbenbürener Aa in südöstlicher Richtung folgend bis zur Strasse Aatal. Der Strasse Aatal in nördlicher Richtung folgend bis zur BAB 30. Der BAB 30 in östlicher Richtung folgend bis zur Tecklenburger Strasse. Der Tecklenburger Strasse (L 796) in nördlicher Richtung folgend bis zur Velper Strasse. Der Velper Strasse in östlicher Richtung folgend bis zur Alstedder Strasse. Der Alstedder Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zur Strasse Kleekamp. Dem Kleekamp in östlicher Richtung folgend bis zur ersten Abzweigung und dort dem Kleekamp in nördlicher Richtung weiter folgend. An der nächsten Abzweigung dem Kleekamp in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Permer Strasse. Der Permer in östlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Blumenkamp. Dem Blumenkamp in nördlicher Richtung folgend. An der ersten Abzweigung dem Blumenkamp in östlicher Richtung folgend bis zur nächsten Abzweigung, dann dem Blumenkamp in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Strasse Schafberg. Der Strasse Schafberg in westlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Morgensternstrasse. Der Morgensternstrasse in nördlicher Richtung folgend bis zum Mühlenweg. Dem Mühlenweg in nordwestlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung am Stollenkamp. Der Strasse am Stollenkamp in östlicher Richtung folgend bis zur Langenbrücker Strasse. Der Langebrücker Strasse in östlicher Richtung folgend bis zur ersten Abzweigung. Der Langenbrücker Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zum Stollenbach. Dem Stollenbach in östlicher Richtung folgend bis zum Hülskrappenweg. Dem Hülskrappenweg in südlicher Richtung folgend bis zum Sennlicher Weg. Dem Sennlicher Weg in östlicher Richtung folgend, an der ersten Mündung dem Sennlicher Weg in südlicher Richtung weiter folgend bis zur Tecklenburger Strasse. Der Tecklenburger Strasse (L 584) in nordöstlicher Richtung folgend bis zum Kreisverkehr. Den Kreisverkehr an der ersten Ausfahrt in südöstlicher Richtung in die Lotter Strasse verlasse. Der Lotte Strasse folgend bis zum Bach Diekwiesengraben. Dem Bach Diekwiesengraben in östlicher Richtung folgend über die Wersener Strasse (L 597) hinweg bis zum Fluss Düte. Dem Fluss Düte in nördlicher Richtung folgend bis zur Eversburger Strasse. Der Eversburger Strasse in östlicher Richtung folgend bis zur Landesgrenze NRW / Niedersachsen bzw. zur Kreisgrenze zum Landkreis Osnabrück.

Landkreis Steinfurt

An der Landesgrenze NRW / Niedersachsen, der Kreisgrenze zum Landkreis Osnabrück in Hagen a. T. W. der Sudenfelder Strasse in südlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Hohner Weg. Den Hohner Weg in südwestlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Scholbrucher Strasse. Der Scholbrucher Strasse in westlicher Richtung folgend bis zur Osnabrücker Strasse. Der Osnabrücker Strasse in nordöstlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Talstrasse, der Talstrasse in nordwestlicher Richtung folgend, am Übergang

Από 17.7.2021 έως
25.7.2021

Tunnelweg der Talstrasse in nordwestlicher Richtung weiter folgend. An der T Kreuzung der Talstrasse in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Herkenstrasse. Der Herkenstrasse in westlicher Richtung bis zur L 589. Der Herkenstrasse (L 589) in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Leedener Strasse (L 589). Der Leedener Strasse in nördlicher Richtung folgend bis zur Abzweigung Dunkbachstrasse. In nördlicher Richtung der Dunkbachstrasse folgend. Der Dunkbachstrasse in nördlicher Richtung weiter folgend bis zur Grafenstrasse. Der Grafenstrasse in westlicher Richtung folgend bis zur BAB 1. Der BAB 1 in nördlicher Richtung folgend bis zur Hagelstrasse. Der Hagelstrasse (K 28) in östlicher Richtung folgend bis zur Münsterstrasse, welche im Verlauf in die Hasberger Strasse übergeht (östlicher Richtung) bis zum Abzweig Tecklenburger Strasse. Der Tecklenburger Strasse in östlicher Richtung folgend bis zum Goldbach (Kreisgrenze Landkreis Osnabrück bzw. Landesgrenze NRW / Niedersachsen).

Κράτος μέλος: Γαλλία

| | |
|---------------------------|--|
| Περιοχή που περιλαμβάνει: | Ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 39 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 |
|---------------------------|--|

Les communes suivantes dans le département: Landes (40)

| | |
|--|-----------|
| Cauneille Hastings Oeyregave Orthevielle Peyrehorade Sorde-l'Abbaye | 14.7.2021 |
|--|-----------|

Les communes suivantes dans le département: Pyrénées-Atlantiques (64)

| | |
|--|----------------------------|
| BIDACHE· CAME | Από 6.7.2021 έως 14.7.2021 |
| ARANCOU· ARRAUTE-CHARRITTE· AUTERRIVE· BARDOS· BERGOUÉY-VIELLENAVE· CARRESSE-CASSABER· ESCOS· GUICHE· LABASTIDE-VILLEFRANCHE· LABETS-BISCAY· LEREN· MASPARRAUTE· OREGUE· SAINT-DOS· SAINT-PE-DE-LEREN· SAMES | 14.7.2021 |

Κράτος μέλος: Λιθουανία

| | |
|--|--|
| Περιοχή που περιλαμβάνει: | Ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 39 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 |
| Jurbarko rajono savivaldybė - Girdžiū ir Skirsnemunės seniūnijos; Šakių rajono savivaldybė - Kidulių ir Sudargo seniūnijos | 9.7.2021 |
| Jurbarko rajono savivaldybė - Jurbarkų ir Jurbarko miesto seniūnijos | Από 19.6.2021 έως 9.7.2021 |

Κράτος μέλος: Κάτω Χώρες

| Περιοχή που περιλαμβάνει: | Ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 39 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf grens provincie Zuid-Holland/ Utrecht de Rietveld (N458) volgen in oostelijke richting tot aan Zegveldseuitweg. 2. Zegveldseuitweg volgen in noordelijke richting overgaand in Hoofdweg tot aan Milandweg. 3. Milandweg volgen in oostelijke richting tot aan Korte Meentweg. 4. Korte Meentweg volgen in oostelijke richting overgaand in Lange Meentweg tot aan Ingenieur Enschedeweg. 5. Ingenieur Enschedeweg volgen in noordelijke richting tot aan Oud Huizerweg. 6. Oud Huizerweg volgen in oostelijke richting overgaand in uitweg overgaand in Ter Aarse Zuwe tot aan Korte Zuwe. 7. Korte Zuwe volgen in oostelijke richting overgaand in Kerklaan tot aan Julianalaan. 8. Julianalaan volgen in zuidelijke richting tot aan Dorpsstraat. 9. Dorpsstraat volgen in oostelijke richting tot aan Ter Aarseweg. 10. Ter Aarseweg volgen in zuidelijke richting amsterdam Rijnkanaal overstekend tot aan Rijksstraatweg. 11. Rijksstraatweg volgen in noordelijke richting tot aan Bloklaan. 12. Bloklaan volgen in oostelijke richting tot aan Veendijk. 13. Veendijk volgen in noordelijke richting tot aan Oud Loosdrechtsedijk. 14. Oud Loosdrechtsedijk volgen in oostelijke richting tot aan Nootweg. 15. Nootweg volgen in oostelijke richting tot aan Rading. 16. Rading volgen in zuidelijke richting tot aan Noodweg. 17. Noodweg volgen in zuidelijke richting tot aan Utrechtseweg. 18. Utrechtseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Graaf Florisweg. 19. Graaf Florisweg volgen in oostelijke richting tot aan A27. 20. A27 volgen in zuidelijke richting tot aan A12. 21. A12 volgen in westelijke richting tot aan N408. 22. N408 volgen in zuidelijke richting tot aan Zuidstedeweg. 23. Zuidstedeweg volgen in westelijke richting overgaand in Wijkerslootweg overgaand in Weg naar de poort overgaand in Weg der verenigde naties tot aan Baronieweg. 24. Baronieweg volgen in westelijke richting tot aan Boveneind noordzijde. 25. Boveneind noordzijde volgen in westelijke richting overgaand in Dorp ovengaand in Boveneind Noordzijde tot aan Damweg. 26. Damweg volgen in noordelijke richting tot aan Utrechtse straatweg. 27. Utrechtse straatweg volgen in westelijke richting tot aan Johan Vierbergenweg. 28. Johan Vierbergenweg volgen in noordelijke richting overgaand in Tuurluur overgaand in verlengde Tuurluur de A2 overstekend tot aan Burgermeester van Zwietenweg. 29. Burgermeester van Zwietenweg volgen in westelijke richting tot aan Molendijk. 30. Molendijk volgen in noordelijke richting overgaand in Grens Zuid-Holland/Utrecht (water) tot aan Rietveld. | 18.7.2021 |
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Leidsestraatweg/ Gerverscop, Gerverscop volgen in noordelijke richting tot aan Rodendijk. 2. Rodendijk volgen in noordelijke richting tot aan Laag Nieuwkoop. 3. Laag Nieuwkoop volgen in oostelijke richting overgaand in Laag Nieuwkoopsebuurtweg tot aan Schenkeldijk. 4. Schenkeldijk volgen in noordelijke richting tot aan Haarrijn(water). 5. Haarrijn volgen in oostelijke richting tot aan Amsterdam Rijnkanaal. 6. Amsterdam Rijnkanaal volgen in zuidelijke richting tot aan Zuilense Ring. | Από 10.7.2021 έως 18.7.2021 |

| | |
|--|--|
| <p>7. Zuilense Ring volgen in westelijke richting tot aan Ruimteweg. 8. Ruimteweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lage Weidseslag. 9. Lage Weidseslag volgen in zuidelijke richting overgaand in Atoomweg tot aan Plutoniumweg. 10. Plutoniumweg volgen in westelijke richting tot aan A2. 11. A2 volgen in zuidelijke richting tot aan A12. 12. A12 volgen in westelijke richting tot aan Reijerscopse overgang. 13. Reijerscopse overgang volgen in noordelijke richting overgaand in Raadhuislaan overgaand in Kerkweg tot aan Dorpsstraat. 14. Dorpsstraat volgen in westelijke richting overgaand in Leidsestraatweg tot aan Gerverscop.</p> | |
|--|--|

Κράτος μέλος: Πολωνία

| | |
|---------------------------|--|
| Περιοχή που περιλαμβάνει: | Ημερομηνία λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 39 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/687 |
|---------------------------|--|

W województwie mazowieckim, w powiecie żuromińskim, sierpeckim, płońskim i mławskim:

| | |
|--|----------------------------|
| <p>The entire administrative territory of the following municipalities (gmina): Lipowiec Koscielny, Wisniewo, Stupsk, Szydłowo, Grudusk, Regimin, Wieczfnia Koscielna, Szczutowo and Mława town. Rest of the territory of the Rościszewo, Raciąż and Zawidz municipalities (gmina) which goes beyond the 3 km radius around the following GPS coordinates — 52.891231 N, 19.884990 E — 52,951 N, 19,822 E — 52,905 N, 19,893 E — 52.919399 N, 19.978657 E — 52,898 N, 20,131 E. Part of the territory of the Głinojeck and Ciechanów municipalities (gmina) covered by the 10 km radius centered on the following GPS coordinates — 52,916 N, 20,225 E — 52,936 N, 20,307 E</p> | 4.7.2021 |
| <p>The entire administrative territory of the following municipalities (gmina): Lubowidz, Lutocin, Kuczbork-Osada, Szrensk, Strzegowo, Radzanów, Biezun, Żuromin, Siemiątkowo and Wisniewo. Part of the territory of the Zawidz, Raciąż and Rościszewo municipalities (gmina) covered by the 3 km radius centered on the following GPS coordinates — 52.891231 N, 19.884990 E — 52,951 N, 19,822 E — 52,905 N, 19,893 E — 52.919399 N, 19.978657 E — 52,898 N, 20,131 E</p> | Από 19.6.2021 έως 4.7.2021 |
| <p>Część powiatu mławskiego położona w promieniu 3 km wokół ognisk o współrzędnych GPS: — 53.106585 N, 20.341439 E — 53.095992 N, 20.341070 E — 53.100187 N, 20.357614 E — 53.076395 N, 20.424769 E — 53.078 N, 20.347 E — 53,027 N, 20,293 E — 53,082 N, 20,451 E</p> | Από 19.6.2021 έως 4.7.2021 |

W województwie warmińsko-mazurskim, counties Nidzica, Działdowo, Nowe Miasto Lubawskie, Iława:

| | |
|---|-----------------------------|
| <p>The entire administrative territory of the following municipalities (gmina): Janowiec Koscielny, Iłowo-Osada, Kozłowo, Działdowo, Rybno, Grodziczno, Lidzbark, Płońnica. Rest of the territory of the Lubawa municipality (gmina) that goes beyond the area covered by the circle of 3 km centered on the GPS coordinates 53.473889 N 19.624722 E The territory of the Iława and Kisielice municipalities (gminas) located south of the road 16. Rest of the territory of the Biskupiec municipality (gmina) that goes beyond the area covered by the circles of 3 km centered on the GPS coordinates 53.488611 N 19.386944 E and N: 53,439 E: 19,462</p> | 4.7.2021 |
| <i>W województwie warmińsko-mazurskim:</i> | |
| <p>Część powiatu działdowskiego i nowomiejskiego położone w promieniu 3 km wokół ognisk o współrzędnych GPS: — N 53.348056, E 19.816944, — N 53,388 E 19,814 — N 53,349 E 19,815 — N 53,384 E 19,817 — N 53,352 E 19,824</p> | Από 27.5.2021 έως 16.6.2021 |
| <p>The entire territory of the following municipalities (gminas) from Nowe Miasto Lubawskie County: Nowe Miasto Lubawskie and Kurzętnik. Part of the territory of the Biskupiec municipality (gmina) in the nowomiejski powiat, covered by the circles of 3 km centered on the GPS coordinates N: 53,439 E: 19,462 and N53.488611 E19.386944 Part of the territory of the Lubawa municipality (gmina) in the Iławski powiat covered by the circle of 3 km centered on the GPS coordinates N53.473889 E19.624722</p> | Από 17.6.2021 έως 4.7.2021 |
| <i>W województwie mazowieckim oraz łódzkim, w powiatach kutnowskim, gostyńskim oraz płockim:</i> | |
| <p>Części powiatów kutnowskiego, gostyńskiego oraz płockiego położone w promieniu 10 km wokół ognisk o współrzędnych GPS: — N: 52,363 E: 19,44 — N: 52,377 E: 19,467 — N: 52.34729 E: 19.43396 — N: 52.35392 E: 19.42987 — N: 52.35345 E: 19.42772</p> | 1.7.2021 |
| <p>Części powiatów gostyńskiego i kutnowskiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: — N: 52,363 E: 19,44 — N: 52,377 E: 19,467 — N: 52.34729 E: 19.43396 — N: 52.35392 E: 19.42987 — N: 52.35345 E: 19.42772</p> | Από 23.6.2021 έως 1.7.2021 |
| <i>W województwie mazowieckim, w powiecie siedleckim i sokołowskim:</i> | |
| <p>Części powiatów siedleckiego i sokołowskiego położone w promieniu 10 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52,281 E: 22,34</p> | 26.6.2021 |
| <p>Części powiatów siedleckiego i sokołowskiego położone w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52,281 E: 22,34</p> | Από 13.6.2021 έως 26.6.2021 |
| <i>W województwie mazowieckim w powiecie ciechanowskim, mławskim i przasnyskim:</i> | |
| <p>Części powiatów ciechanowskiego, mławskiego i przasnyskiego położone w promieniu 10 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.978333 E: 20.603889</p> | 4.7.2021 |
| <p>Część powiatu ciechanowskiego położona w promieniu 3 km wokół ogniska o współrzędnych GPS: N: 52.978333 E: 20.603889</p> | Από 9.6.2021 έως 4.7.2021 |
| <i>W województwie mazowieckim w powiecie makowskim i przasnyskim:</i> | |

| | |
|---|-------------------------------------|
| <p>Κερίσσι πωλιαιών μακωσκιού και πρζασνυσκιού πούλιζνε ω πρμιενιυ 10 km ωκώλ ογνισκα ο ωσπύρζεδνυχ GPS: N: 52.987222 E: 21.148056</p> | <p>29.6.2021</p> |
| <p>Κερίσσι πωλιαιου μακωσκιού πούλιζνε ω πρμιενιυ 3 km ωκώλ ογνισκα ο ωσπύρζεδνυχ GPS: N: 52.987222 E: 21.148056</p> | <p>Από 21.6.2021 έωσ 29.6.2021</p> |
| <p><i>W województwie mazowieckim w powiecie siedleckim, węgrowskim i sokołowskim oraz miasto Siedlce:</i></p> | |
| <p>Κερίσσι πωλιαιών σιεδλεκιού, ωγρωςκιού, σοκώλωσκιού και μιαστο Σιεδλκε πούλιζνε ω πρμιενιυ 10 km ωκώλ ογνισκα ο ωσπύρζεδνυχ GPS: N: 52.213816 E: 22.198984</p> | <p>3.7.2021</p> |
| <p>Κερίσσι πωλιαιών σιεδλεκιού πούλιζνε ω πρμιενιυ 3 km ωκώλ ογνισκα ο ωσπύρζεδνυχ GPS: N: 52.213816 E: 22.198984</p> | <p>Από 17.6.2021 έωσ 3.7.2021</p> |
| <p><i>W województwie małopolskim w powiecie gorlickim i nowosądeckim:</i></p> | |
| <p>Κερίσσι πωλιαιών γορλικκιού και νωωσάδεκιού πούλιζνε ω πρμιενιυ 10 km ωκώλ ογνισκα ο ωσπύρζεδνυχ GPS: 49.583611 N 21.110556 E</p> | <p>23.7.2021</p> |
| <p>Κερίσσι πωλιαιου γορλικκιού πούλιζνε ω πρμιενιυ 3 km ωκώλ ογνισκα ο ωσπύρζεδνυχ GPS: 49.583611 N 21.110556 E</p> | <p>Από 15.7.2021 Έωσ 23.7.2021»</p> |

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ (ΕΕ) 2021/1085 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 1ης Ιουλίου 2021

για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2020/912 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχεία β) και ε) και το άρθρο 292, πρώτη και δεύτερη περίοδος,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- 1) Στις 30 Ιουνίου 2020, το Συμβούλιο εξέδωσε σύσταση σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού ⁽¹⁾ («σύσταση του Συμβουλίου»).
- 2) Έκτοτε, το Συμβούλιο εξέδωσε τις συστάσεις (ΕΕ) 2020/1052 ⁽²⁾, (ΕΕ) 2020/1144 ⁽³⁾, (ΕΕ) 2020/1186 ⁽⁴⁾, (ΕΕ) 2020/1551 ⁽⁵⁾, (ΕΕ) 2020/2169 ⁽⁶⁾, (ΕΕ) 2021/89 ⁽⁷⁾, (ΕΕ) 2021/132 ⁽⁸⁾, (ΕΕ) 2021/767 ⁽⁹⁾, (ΕΕ) 2021/892 ⁽¹⁰⁾ και (ΕΕ) 2021/992 ⁽¹¹⁾ για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2020/912 του Συμβουλίου σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού.
- 3) Στις 20 Μαΐου 2021 το Συμβούλιο εξέδωσε τη σύσταση 2021/816 για την τροποποίηση της σύστασης (ΕΕ) 2020/912 του Συμβουλίου σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού ⁽¹²⁾, προκειμένου να επικαιροποιηθούν τα κριτήρια που χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση του κατά πόσον τα μη αναγκαία ταξίδια από τρίτες χώρες είναι ασφαλή και θα πρέπει να επιτρέπονται.
- 4) Σύμφωνα με τη σύσταση του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να άρουν σταδιακά τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ από την 1η Ιουλίου 2020 με συντονισμένο τρόπο αναφορικά με τους κατοίκους των τρίτων χωρών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της σύστασης του Συμβουλίου. Κάθε δύο εβδομάδες, ο κατάλογος των τρίτων χωρών του παραρτήματος Ι θα πρέπει να επανεξετάζεται και, κατά περίπτωση, να επικαιροποιείται από το Συμβούλιο, κατόπιν στενής συνεννόησης με την Επιτροπή και με τους αρμόδιους οργανισμούς και υπηρεσίες της ΕΕ, μετά από συνολική αξιολόγηση με βάση τη μεθοδολογία, τα κριτήρια και τις πληροφορίες που αναφέρονται στη σύσταση του Συμβουλίου.
- 5) Εν τω μεταξύ διεξήχθησαν συζητήσεις στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σε στενή συνεννόηση με την Επιτροπή και με τους αρμόδιους οργανισμούς και υπηρεσίες της ΕΕ, σχετικά με την επανεξέταση του καταλόγου τρίτων χωρών που παρατίθεται στο παράρτημα Ι της σύστασης του Συμβουλίου και κατ' εφαρμογή των κριτηρίων και της μεθοδολογίας που καθορίζονται σε αυτήν, όπως τροποποιήθηκε από τη σύσταση 2021/816. Κατόπιν αυτών των συζητήσεων, ο κατάλογος τρίτων χωρών που παρατίθεται στο παράρτημα Ι θα πρέπει να τροποποιηθεί. Ειδικότερα, θα πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο η Αρμενία, το Αζερμπαϊτζάν, η Βοσνία και Ερζεγοβίνη, το Σουλτανάτο του Μπρουνέι, ο Καναδάς, η Ιορδανία, το Μαυροβούνιο, το Κατάρ, η Δημοκρατία της Μολδαβίας και η Σαουδική Αραβία, καθώς και το Κόσοβο *, στην κατηγορία των οντοτήτων και εδαφικών αρχών που δεν αναγνωρίζονται ως κράτη από τουλάχιστον ένα κράτος μέλος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 208I της 1.7.2020, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 230 της 17.7.2020, σ. 26.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 31.7.2020, σ. 26.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 261 της 11.8.2020, σ. 83.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 354 της 26.10.2020, σ. 19.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 431 της 21.12.2020, σ. 75.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 33 της 29.1.2021, σ. 1.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 41 της 4.2.2021, σ. 1.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 165I της 11.5.2021, σ. 66.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 198 της 4.6.2021, σ. 1.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 221 της 21.6.2021, σ. 12.

⁽¹²⁾ ΕΕ L 182 της 21.5.2021, σ. 1.

* Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση 1244/1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσόβου.

- 6) Οι συνοριακοί έλεγχοι εξυπηρετούν τα συμφέροντα όχι μόνον του κράτους μέλους στα εξωτερικά σύνορα του οποίου διεξάγονται, αλλά όλων των κρατών μελών που έχουν καταργήσει τους ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν για τον συντονισμό των μέτρων που λαμβάνονται στα εξωτερικά σύνορα προκειμένου να διασφαλίζεται η εύρυθμη λειτουργία του χώρου Σένγκεν. Για τον σκοπό αυτόν, από την 1η Ιουλίου 2021, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεχίσουν να αίρουν τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ με συντονισμένο τρόπο αναφορικά με τους κατοίκους των τρίτων χωρών, των ειδικών διοικητικών περιοχών και των λοιπών οντοτήτων και εδαφικών αρχών που απαριθμούνται στο παράρτημα 1 της σύστασης του Συμβουλίου, όπως τροποποιείται από την παρούσα σύσταση.
- 7) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 σχετικά με τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη ΣΔΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας σύστασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η παρούσα σύσταση αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία πρέπει να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο αποφασίσει επί της παρούσας σύστασης, αν θα την εφαρμόσει.
- 8) Η παρούσα σύσταση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹³⁾. Ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοσή της και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- 9) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁴⁾.
- 10) Όσον αφορά την Ελβετία, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ ⁽¹⁵⁾ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁶⁾.
- 11) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, η παρούσα σύσταση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες διατάξεις εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ ⁽¹⁷⁾ σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ ⁽¹⁸⁾.

⁽¹³⁾ Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

⁽¹⁴⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

⁽¹⁵⁾ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

⁽¹⁶⁾ Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

⁽¹⁷⁾ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

⁽¹⁸⁾ Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

Η σύσταση (ΕΕ) 2020/912 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τις συστάσεις (ΕΕ) 2020/1052, (ΕΕ) 2020/1144, (ΕΕ) 2020/1186, (ΕΕ) 2020/1551, (ΕΕ) 2020/2169, (ΕΕ) 2021/89, (ΕΕ) 2021/132, (ΕΕ) 2021/767, (ΕΕ) 2021/816, (ΕΕ) 2021/892 και (ΕΕ) 2021/992 σχετικά με τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ και την πιθανή άρση του εν λόγω περιορισμού, τροποποιείται ως εξής:

- 1) Η πρώτη παράγραφος του σημείου 1 της σύστασης του Συμβουλίου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
 - «1. Από την 1η Ιουλίου 2021 τα κράτη μέλη θα πρέπει να άρουν σταδιακά τον προσωρινό περιορισμό των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ με συντονισμένο τρόπο αναφορικά με τους κατοίκους των τρίτων χωρών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.»
- 2) Το παράρτημα Ι της σύστασης αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τρίτες χώρες, ειδικές διοικητικές περιοχές και λοιπές οντότητες και εδαφικές αρχές, τους κατοίκους των οποίων δεν θα πρέπει να αφορά ο προσωρινός περιορισμός στα εξωτερικά σύνορα των μη αναγκαίων ταξιδιών προς την ΕΕ:

I. ΚΡΑΤΗ

1. ΑΛΒΑΝΙΑ
2. ΑΡΜΕΝΙΑ
3. ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ
4. ΑΖΕΡΜΠΑΪΤΖΑΝ
5. ΒΟΣΝΙΑ ΚΑΙ ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗ
6. ΣΟΥΛΤΑΝΑΤΟ ΤΟΥ ΜΠΡΟΥΝΕΪ
7. ΚΑΝΑΔΑΣ
8. ΙΣΡΑΗΛ
9. ΙΑΠΩΝΙΑ
10. ΙΟΡΔΑΝΙΑ
11. ΛΙΒΑΝΟΣ
12. ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟ
13. ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ
14. ΚΑΤΑΡ
15. ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΟΛΔΑΒΙΑΣ
16. ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
17. ΡΟΥΑΝΤΑ
18. ΣΑΟΥΔΙΚΗ ΑΡΑΒΙΑ
19. ΣΕΡΒΙΑ
20. ΣΙΝΓΚΑΠΟΥΡΗ
21. ΝΟΤΙΑ ΚΟΡΕΑ
22. ΤΑΪΛΑΝΔΗ
23. ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
24. ΚΙΝΑ (*)

II. ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΤΗΣ ΛΑΪΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

ΕΔΠ του Χονγκ Κονγκ

ΕΔΠ του Μακάο

III. ΟΝΤΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΙ ΩΣ ΚΡΑΤΗ ΑΠΟ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΕΝΑ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ

Κόσοβο *

Ταϊβάν

(*) με την επιφύλαξη της επιβεβαίωσης αμοιβαιότητας

* Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση 1244/1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσόβου.»

Βρυξέλλες, 1η Ιουλίου 2021.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. DOVŽAN

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL